

HU

HU

HU



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 18.9.2008
COM(2008)558 végleges/2
2008/0186 (AVC)

CORRIGENDUM

Absence de l'acronyme

Annule et remplace le COM(2008)558 final du 15.9.2008

ajout de l'acronyme 2008/0186 (AVC) sur les pages 1 et 6.

Concerne toutes les versions linguistiques.

Javaslat:

A TANÁCS (EK) RENDELETE

az Európai Regionális Fejlesztési Alapról, az Európai Szociális Alapról és a Kohéziós Alapról szóló, 1083/2006/EK rendelet egyes jövedelemtermelő projektek tekintetében történő módosításáról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

1. A javaslat háttere

- **A javaslat indokai és célkitűzései**

Az 1083/2006/EK rendelet 55. cikkének rendelkezései úgy tűnik, nem alkalmasak az Európai Szociális Alap (ESZA) által társfinanszírozott projektek esetében; az Alap elsősorban immateriális műveleteket, nem pedig (nem támogatható) infrastrukturális műveleteket finanszíroz. Kevés projekt termel jövedelmet, és azt is leggyakrabban csak a művelet végrehajtási szakaszában.

Emellett az ERFA vagy a Kohéziós Alap által társfinanszírozott kisebb műveletek, illetve az ESZA által társfinanszírozott műveletek esetében a követendő monitoring-módszerek – miszerint a jövedelmek az operatív program lezárását követően három évig vehetők figyelembe – a kérdéses összeghez képest aránytalan adminisztratív tehernek tűnnek, valamint jelentős kockázati tényezőnek a programok végrehajtása során.

- **Általános háttér**

Az 1083/2006/EK rendelet által megállapított új pénzgazdálkodási szabályok között szerepelnek az alapokból származó pénzügyi hozzájárulásra (V. cím) és különösen a jövedelemtermelő projektekre (55. cikk) vonatkozó előírások.

A fenti rendelet 55. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában jövedelemtermelő projekt bármely olyan infrastrukturális beruházást magában foglaló művelet, amelynek igénybevétele közvetlenül a felhasználókat terhelő díjakkal jár, vagy föld vagy épületek értékesítését vagy bérbeadását, vagy bármely más, ellenszolgáltatás fejében történő szolgáltatásnyújtást magában foglaló művelet.

Figyelembe véve a jövedelemtermelő projektek túlffinanszírozásának kockázatait, e projektek az Alapokból való társfinanszírozás során mindig különleges elbánásban részesültek. A termelt jövedelemnek a maximális közösségi támogatásra gyakorolt hatása miatt az érintett projektekre egy számítási módszert kell felállítani. Ez az 1083/2006/EK rendelet 55. cikkének tárgya.

- **A javaslat által érintett területet szabályozó hatályos rendelkezések**

A megelőző (2000–2006) programozási időszakra ezt az elvet általányalapú megközelítéssel valósították meg. Az 1260/1999/EK rendelet 29. cikkének (4) bekezdése, amely a 2000–2006-os programokra (strukturális alapok) vonatkozik, úgy rendelkezett, hogy „a jelentős nettó bevételt eredményező infrastrukturális beruházás esetében” a közösségi társfinanszírozás a rendszerint engedélyezett maximális 75%-kal szemben nem haladhatja meg például az 1. célkitűzés esetében a 40%-ot. A „jelentős bevételek” megléte következtésképpen a közösségi társfinanszírozás legmagasabb arányának csökkentéséhez vezetett. A társfinanszírozási arány csökkentése általányalapú és automatikus volt. A „jelentős bevételek” által jelentett küszöb alatt ellenben semmi sem korlátozta a közösségi támogatást.

A Bizottság javaslatát elfogadva a Tanács úgy határozott, hogy a 2007–2013-as időszakra pontosabb és szigorúbb megközelítést fogad el, amely a maximális

támogatható kiadás kiszámításán alapul a társfinanszírozási arány átalányalapú csökkentése helyett. Az 1083/2006/EK rendelet 55. cikke ettől kezdve a jövedelemtermelőnek tekintett projektek szélesebb skálájára alkalmazandó (amelyet a cikk (1) bekezdése határoz meg), nem pedig kizárólag „a jelentős nettó bevételt” eredményező infrastrukturális beruházási projektek esetében, amint az 2000 és 2006 között történt.

A jövedelemtermelő projektek esetében, amennyiben a termelt bevétel nem elegendő a beruházás pénzügyi megvalósíthatóságához, a beruházás támogatást igénylő része alkotja a közösségi társfinanszírozás maximális támogatható kiadását.

- **Összhang az Unió egyéb politikáival és célkitűzéseivel**

Nem alkalmazható.

2. **Konzultáció az érdekelt felekkel és hatásvizsgálat**

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

A konzultáció módszerei, a megcélzott főbb ágazatok és a válaszadók általános bemutatása

A tagállamokkal több alkalommal informálisan konzultáltak az 55. cikk rendelkezéseinek végrehajtásáról, a területen tapasztalt nehézségekről és az ezek orvoslását szolgáló különböző lehetőségekről:

- az 55. cikkhez fűzött értelmező megjegyzésről: az alapok koordinációs bizottságának 2008. február 27-i és május 21-i ülésén megvizsgálták, mekkora rugalmasságot tesz lehetővé a rendelet szövegezése;

- a rendelet felülvizsgálatának lehetőségéről: a tagállamok véleményét két alkalommal kérték ki, 2008. június 25-én az alapok koordinációs bizottságában és 2008. július 3-án a Tanács strukturális intézkedésekkel foglalkozó munkacsoportjában.

A válaszok összefoglalása és figyelembevételük módja

E tanácskozásokból összességében az derült ki, hogy a tagállamok véleménye szerint az 1083/2006/EK rendelet értelmezéséből eredő válaszok önmagukban nem elegendők. Következésképpen túlnyomó többségük késznek mutatkozott az 55. cikk, és kizárólag e cikk **felülvizsgálatára**.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

- **Hatásvizsgálat**

A Bizottság megvizsgálta magában a rendelet szövegében rejlő lehetőségeket, hogy a tagállamok által tapasztalt nehézségeket értelmezés segítségével oldhassák meg. Az iránymutatás mint lehetséges megoldás az egyszerűség jelentette előnyt is magában hordozta. Azonban, bár a Bizottság szolgálatait által megfogalmazott iránymutató feljegyzés a monitoring végrehajtásában meglévő teljes rugalmasság kihasználását lehetővé tette ugyan, a kisebb műveletekhez kapcsolódó maximális támogatható

költség, vagy az ESZA-műveletek kizárásának kiszámítására vonatkozó arányosság lehetőségét nem tudta beemelni.

Az 55. cikk korlátozott felülvizsgálata továbbá azt is lehetővé teszi, hogy a tárgyalásokat a technikai jellegű rendelkezésekre összpontosítsák, és megteremti a gyors felülvizsgálat feltételeit, miáltal a jogbiztonság esetleges hiánya csak rövid ideig állhat majd fenn.

3. A javaslat jogi elemei

- **A javasolt intézkedések összefoglalása**

A Bizottság tehát azt javasolja, hogy egyedül az 55. cikk (5) bekezdését módosítsák, az 1083/2006/EK rendelet egyéb rendelkezései maradjanak változatlanok.

E módosítás értelmében a kisebb (legfeljebb 200 000 EUR összköltségű) műveletek ellenőrzésének arányosságához kapcsolódó rendelkezés helyébe az a rendelkezés lép, hogy az 55. cikk rendelkezései az ESZA, az ERFA vagy a Kohéziós Alap által társfinanszírozott, legfeljebb 1 millió EUR összköltségű műveletekre nem alkalmazandók. Emellett javasolják, hogy a rendelkezés visszamenőlegesen, 2006. augusztus 1-jétől legyen alkalmazandó.

- **Jogalap:**

Az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-én elfogadott 1083/2006/EK tanácsi rendelet meghatározza a három alapra vonatkozó közös szabályokat. Az Európai Bizottság és a tagállamok között megosztott igazgatás elvének alapján e rendelet új programozási folyamatot vezet be, valamint új előírásokat az igazgatásra, ideértve a pénzgazdálkodást, a monitoringra, az ellenőrzésre és a projektértékelésre.

- **A szubszidiaritás elve**

A javaslat tárgya a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ezért nem alkalmazható.

- **Az arányosság elve**

A javaslat a következő ok(ok) miatt felel meg az arányosság elvének:

Az 55. cikk korlátozott felülvizsgálata lehetővé teszi, hogy a tárgyalásokat a technikai jellegű rendelkezésekre összpontosítsák, és megteremti a gyors felülvizsgálat feltételeit, miáltal a jogbiztonság esetleges hiánya csak rövid ideig állhat majd fenn. A küszöböt megfelelően alacsonynak kell meghatározni ahhoz, hogy az 1083/2006/EK rendelet 55. cikke általános gazdasági rendjét, amely a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elveivel összhangban van, ne veszélyeztesse. Az 1 millió eurós küszöböt úgy határozták meg, hogy korlátozzák az 55. cikk alkalmazásából kizárandó közösségi támogatások számát.

E módosítás tanúsítja, hogy valóban egyszerűsíteni akarják az alapok kezelését, és minden bizonnyal pozitív hatással lesz a programok végrehajtásának ütemére, hiszen

az ERFA vagy a Kohéziós Alap által társfinanszírozott kisebb műveletek, továbbá az ESZA által társfinanszírozott műveletek kezelése jelentősen könnyebbé válik és leegyszerűsödik. Ugyancsak megkönnyíti majd az innovatívabb projektek végrehajtását, különösen a környezetvédelem, a társadalmi integráció, az energia és a kutatás területén.

- **Az eszközök megválasztása**

Javasolt eszköz(ök): rendelet.

Más eszközök a következő okok miatt nem lennének megfelelőek:

A Bizottság megvizsgálta magában a rendelet szövegében rejlő lehetőségeket, hogy a tagállamok által tapasztalt nehézségeket értelmezés segítségével oldhassák meg. Azonban, bár a Bizottság szolgálatait által megfogalmazott iránymutató feljegyzés a monitoring végrehajtásában meglévő teljes rugalmasság kihasználását lehetővé tette ugyan, a kisebb műveletekhez kapcsolódó maximális támogatható költség, vagy az ESZA-műveletek kizárásának kiszámítására vonatkozó arányosság lehetőségét nem tudta beemlíteni.

4. Költségvetési vonzat

A javaslatnak nincs kihatása a Közösség költségvetésére.

5. További információk

- **Jogszabályok egyszerűsítése**

A javaslat egyszerűsíti a jogi keretet, valamint a (nemzeti vagy európai) hatóságokra vonatkozó igazgatási eljárásokat.

A kohéziós politika célkitűzéseire tekintettel a Bizottság úgy ítéli meg, hogy e nehézségeket az 1083/2006/EK rendelet 55. cikkének (5) bekezdésére korlátozott felülvizsgálattal kell leküzdeni, amely csak az alábbi két aspektusra vonatkozik: Az ESZA által társfinanszírozott műveletek az 55. cikk rendelkezéseinek hatálya alól való kizárása, és egy olyan küszöb meghatározása, amely alatt az ERFA vagy a Kohéziós Alap által társfinanszírozott projekteket kizárják a fenti rendelkezések hatálya alól mind a maximális támogatható költség kiszámítása, mind a monitoring tekintetében. Az 55. cikk egyéb rendelkezései változatlanul maradnak.

E módosítás értelmében a kisebb (legfeljebb 200 000 EUR összköltségű) műveletek ellenőrzésének arányosságához kapcsolódó rendelkezés helyébe az a rendelkezés lép, hogy az 55. cikk rendelkezései az ESZA, az ERFA vagy a Kohéziós Alap által társfinanszírozott, legfeljebb 1 millió EUR összköltségű műveletekre nem alkalmazandók.

- **Meglévő jogszabályok hatályon kívül helyezése**

A javaslat elfogadása egyes jogszabályi rendelkezések hatályon kívül helyezését vonja maga után.

Javaslat:

A TANÁCS (EK) RENDELETE

az Európai Regionális Fejlesztési Alapról, az Európai Szociális Alapról és a Kohéziós Alapról szóló, 1083/2006/EK rendelet egyes jövedelemtermelő projektek tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 161. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára¹,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására²,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére³,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére⁴,

mivel:

- (1) A 2007–2013-as programozási időszak jogszabályi keretét azzal a céllal készítették elő és tárgyalták meg, hogy elősegítsék a programozásnak és az Alapok kezelésének az egyszerűsítését, fokozzák a támogatások hatékonyságát és végrehajtásuk szubszidiaritását.
- (2) Az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-i elfogadott 1083/2006/EK tanácsi rendelet⁵ 55. cikkének hatálya alá tartozó, jövedelemtermelő projektek kezelésére a maximális támogatható költség kiszámításán alapuló, pontosabb és szigorúbb megközelítést vezettek be.
- (3) E cikk rendelkezéseinek alkalmazása során számos nehézség merült fel, köztük az aránytalan adminisztratív teher problémája, elsősorban az Európai Szociális Alap által társfinanszírozott műveletek, valamint az ERFA vagy a Kohéziós Alap által finanszírozott kisebb műveletek esetében.

¹ HL C [...], [...], [...] o.

² HL C [...], [...], [...] o.

³ HL C [...], [...], [...] o.

⁴ HL C [...], [...], [...] o.

⁵ HL L 210., 2006.7.31., 25. o. A legutóbb az 1989/2006/EK rendelettel (HL L 411., 2006.12.30., 6. o.) módosított rendelet.

- (4) E nehézségek káros hatással lehetnek a műveletek irányításának ritmusára, különösen a közösségi prioritásoknak megfelelő területek – környezetvédelem, társadalmi integráció, kutatás, innováció, energia – projektjei esetében és az 55. cikk rendelkezéseinek alkalmazása során felmerülő hibák számára. Az említett cikket tehát egyszerűsíteni kell.
- (5) Az egyszerűsítést valamennyi, a strukturális alapok, illetve a Kohéziós Alap támogatásában részesülő projektre alkalmazni kell a 2007–2013-as programozási időszakban. Ezért visszamenőleges hatályú alkalmazást kell előírni.
- (6) Az 1083/2006/EK rendeletet ezért mindezeknek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

Első cikk

Az 1083/2006/EK rendelet 55. cikke (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(5) E cikk (1)–(4) bekezdése csak azokra az ERFA vagy a Kohéziós Alap által társfinanszírozott műveletekre alkalmazandó, amelyek összköltsége meghaladja az 1 millió eurót.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

A rendeletet 2006. augusztus 1-jétől valamennyi, a strukturális alapok, illetve a Kohéziós Alap támogatásában részesülő projektre alkalmazni kell a 2007–2013-as programozási időszakban.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.[...]

*a Tanács részéről
az elnök
[...]*